

Procès-verbal

TROISIÈME SESSION DE LA DIX-HUITIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Le 11 octobre 2018

L'Assemblée ouvre la séance à 13 h 31.

Déclarations de ministres

- 92-18(3) Le premier ministre fait une déclaration sur la session.
- 93-18(3) La ministre responsable de la condition de la femme fait une déclaration sur la Journée internationale des filles.

Déclarations de députés

- 312-18(3) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration sur le changement climatique et la croissance verte.
- 313-18(3) Le député de Frame Lake présente un rapport qu'il a réalisé dans sa circonscription.
- 314-18(3) Le député de Kam Lake fait une déclaration sur l'état des Territoires du Nord-Ouest.
- 315-18(3) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration concernant la Journée nationale du coming out.
- 316-18(3) Le député de Nahendeh fait une déclaration sur la raison de la présence des députés à l'Assemblée législative.
- 317-18(3) Le député du Sahtú fait une déclaration sur l'avancement politique aux TNO.

Page 1 de 6

- 318-18(3) Le député du Delta du Mackenzie fait une déclaration sur le pont de la rivière Willow et la route toutes saisons.
- 319-18(3) Le député de Tu Nedhe-Wiilideh fait une déclaration sur les projets d'infrastructure dans la circonscription de Tu Nedhé-Wiilideh.
- 320-18(3) Le député de Nunakput fait une déclaration sur les services de ravitaillement par voie maritime.
- 321-18(3) Le député de Hay River Nord fait part de remarques sur les leçons qu'il retient comme député à l'Assemblée législative.

Réponses aux questions orales

- 121-18(3) Le ministre de l'Administration des terres répond à la question orale du député de Frame Lake sur la Mine TerraX Ptarmigan.

Réponses aux questions écrites

- 11-18(3) Le greffier dépose une réponse du ministre responsable de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest au député de Frame Lake sur le Projet d'agrandissement de la centrale hydroélectrique de la rivière Taltson.
- 12-18(3) Le greffier dépose une réponse du ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement au député de Frame Lake sur les mises à pied à la mine d'Ekati.

Comptes rendus de comité à la suite de l'étude de projets de loi

- Projet de loi n° 7-18(3) Le député de Kam Lake a signalé que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi n° 7 : *Loi sur les comptables agréés*, et a déclaré qu'il était prêt à être examiné en comité plénier, tel que modifié et réimprimé.
- Projet de loi n° 8-18(3) Le député de Kam Lake a signalé que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi n° 8 : *Loi sur la gestion des urgences*, et qu'il a demandé une prolongation de la période d'examen.
Le député de Kam Lake PROPOSE, avec l'appui du député de Hay River Nord, de prolonger la période d'examen du projet de loi n° 8 jusqu'au 26 octobre 2018.
La motion est ADOPTÉE.

- Projet de loi n° 13-18(3) Le député du Nahendeh a signalé que le Comité permanent des programmes sociaux a examiné le projet de loi n° 13 : *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, et a déclaré qu'il était prêt à être examiné en comité plénier.
- Projet de loi n° 14-18(3) Le député de Nahendeh a signalé que le Comité permanent des affaires sociales a examiné le projet de loi n° 14 : *Loi corrective de 2018*, et a déclaré qu'il était prêt à être examiné en comité plénier, tel que modifié et réimprimé.
- Projet de loi n° 15-18(3) Le député du Nahendeh a signalé que le Comité permanent des programmes sociaux a examiné le projet de loi n° 15 : *Loi modifiant certaines lois et réformant la formalisation de documents, la signification et les avis*, et a déclaré qu'il était prêt à être examiné en comité plénier.
- Projet de loi n° 16-18(3) Le député du Nahendeh a signalé que le Comité permanent des programmes sociaux a examiné le projet de loi n° 16 : *Loi modifiant la Loi sur l'assistance sociale*, et a déclaré qu'il était prêt à être examiné en comité plénier.
- Projet de loi n° 17-18(3) Le député du Nahendeh a signalé que le Comité permanent des programmes sociaux a examiné le projet de loi n° 17 : *Loi modifiant la Loi sur l'aide financière aux étudiants*, et a déclaré qu'il était prêt à être examiné en comité plénier.
- Projet de loi n° 18-18(3) Le député de Kam Lake a signalé que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi n° 18 : *Loi modifiant la Loi sur les cités, villes et villages*, et qu'il a demandé une prolongation de la période d'examen.
Le député de Kam Lake PROPOSE, avec l'appui du député du Hay River Nord, de prolonger la période d'examen du projet de loi n° 18 jusqu'au 26 octobre 2018.
- La motion est ADOPTÉE.
- Projet de loi n° 20-18(3) Le député de Nahendeh a signalé que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi n° 20 : *Loi sur le protecteur du citoyen*, et qu'il a demandé une prolongation de la période d'examen.
Le député de Kam Lake PROPOSE, avec l'appui du député du Hay River Nord, de prolonger la période d'examen du

projet de loi n° 20 jusqu'au 26 octobre 2018.

La motion est ADOPTÉE.

Dépôt de documents

- 215-18(3) Budget des immobilisations pour 2019-2020. Document déposé par le ministre des Finances.
- 216-18(3) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport de comité 6-18(3) : Rapport sur l'examen du rapport de 2017 du vérificateur général du Canada portant sur le changement climatique aux Territoires du Nord-Ouest. Document déposé par le ministre des Finances.
- 217-18(3) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport 8-18(3) du comité sur l'examen des comptes publics de 2016-2017. Document déposé par le ministre des Finances.
- 218-18(3) États financiers provisoires du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018. Document déposé par le ministre des Finances.
- 219-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 209-18(3) : Objectifs concernant les perspectives d'emploi d'été et les stages pour les étudiants. Document déposé par le ministre des Finances.
- 220-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 262-18(3) : Remboursement des médicaments prescrits pour les maladies mentales. Document déposé par le ministre des Finances.
- 221-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 331-18(3) : Prévention des incendies dans le delta du Mackenzie. Document déposé par le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles.
- 222-18(3) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest au rapport 7-18(3) du Comité sur l'examen du projet de loi n° 6 : *Loi sur la mise en œuvre de la légalisation et de la réglementation du cannabis*. Document déposé par le ministre de la Justice.
- 223-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 340-18(3) : Modèle thérapeutique du Centre correctionnel du Mackenzie Sud. Document déposé par le ministre de la Justice.

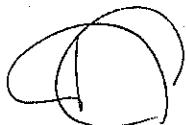
- 224-18(3) Réponse du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest à la Motion 16-18(3) : Fumer dans un véhicule où se trouvent des personnes mineures. Document déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 225-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 309-18(3) : Centre de santé de Tsiigehtchic. Document déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 226-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 312-18(3) : Plan de financement de la sensibilisation du public sur le cannabis. Document déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 227-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 318-18(3) : Programmes de désintoxication et de maintien des acquis. Document déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 228-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 352-18(3) : Soins de santé mentale. Document déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 229-18(3) Lettre au premier ministre datée du 13 juin 2018 sur la protection de la harde de caribous de la Porcupine. Document déposé par le premier ministre.
- 230-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 177-18(3) : Économie du savoir aux Territoires du Nord-Ouest. Document déposé par le ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement
- 231-18(3) Lettre de suivi aux Questions orales 263-18(3) : Travaux de dragage du port de Hay River, et 313-18(3) : Travaux de dragage au port de Hay River. Document déposé par le ministre de l'Infrastructure.
- 232-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 296-18(3) : Calendrier d'entretien de la route Ingraham Trail. Document déposé par le ministre de l'Infrastructure.
- 233-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 353-18(3) : Débarcadère du traversier de Tsiigehtchic. Document déposé par le ministre de l'Infrastructure.
- 234-18(3) Réponse à la pétition 2-18(3) : Centre de traitement des dépendances. Document déposé par le greffier de l'Assemblée législative.

- 235-18(3) Communiqué de presse du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat – résumé à l'intention des décideurs du rapport spécial du GIEC sur le réchauffement planétaire de 1,5 °C approuvé par les gouvernements. Document déposé par le député de Frame Lake.
- 236-18(3) Réchauffement planétaire de 1,5 °C – Résumé à l'intention des décideurs. Document déposé par le député de Frame Lake.
- 237-18(3) Commission indépendante chargée d'examiner la rémunération et les avantages sociaux des députés. Examen de 2018 de la rémunération et des avantages sociaux des députés, août 2018. Document déposé par le président de l'Assemblée législative.

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

Le comité plénier a fait l'examen de la déclaration de ministres 19-18(3) : Processus de l'examen général du fonctionnement du Collège Aurora; ainsi que du document déposé 215-18(3), Budget principal des dépenses 2019-2020.

Le président ajourne l'Assemblée à 15 h 51.



Monsieur Jackson Lafferty
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative